|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | |  |
|  | |  |
|  | |  |
|  | |  |
|  | | **[PROJECT NAME IN ENGLISH]** |
|  | | [building name / description] |
|  | | [Location, NB] |
|  | |  |
|  | | **[NOM DU PROJET EN FRANÇAIS]** |
|  | | [nom du bâtiment ou description] |
|  | | [localité, N.-B.] |
|  | |  |
|  | | [DTI Project Number / N° de projet du MTI] |
|  | |  |
|  | |  |
|  | |  |
| Tony K. Desjardins, ing. – P.Eng., MBA  Assistant Deputy Minister / Sous-ministre adjoint  Department of Transportation and Infrastructure / Ministère des Transports et de l’Infrastructure  Buildings Division / Division des bâtiments | | |
| Direct questions on tendering process to:  Les questions relatives au processus d’appel d’offres doivent être envoyées à :  [**Constructionquestions@snb.ca**](mailto:Constructionquestions@snb.ca) | | |
| Direct questions on drawings and specifications to:  Les questions relatives aux dessins et devis doivent être envoyées à : | | |
| **[NAME & COORDINATES OF PRIME CONSULTANT]**  **projects designed in-house:**  **[DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE]**  **[BUILDINGS DIVISION]**  **[FREDERICTON, NB]** | | **[NOM ET COORDONNÉES DU CONSULTANT PRINCIPAL]**  **Projets conçus à l’interne :**  **[MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE**  **L’INFRASTRUCTURE]**  **[DIVISION DES BÂTIMENTS]**  **[FREDERICTON, N.-B.]** |
|  | | |
| Attention/ à l’attention de : |  | |
| Architecture: | [Name/nom, phone # / N° de téléphone, email / adresse courriel] | |
| Structure: | [Name/nom, phone # / N° de téléphone, email / adresse courriel] | |
| Mechanical / mécanique | [Name/nom, phone # / N° de téléphone, email / adresse courriel] | |
| Electrical / électricité | [Name/nom, phone # / N° de téléphone, email / adresse courriel] | |
|  |  | |
| Contact for pre-tender site visit / Personne-ressource pour les visites du chantier durant la période de l’appel d’offres : | | |
| [Name / nom, phone number / numéro de téléphone, email / adresse courriel] | | |

NOTE AU RÉDACTEUR : Le présent document ne devrait être utilisé que pour les projets publiés par la Division des bâtiments du ministère des Transports et de l’Infrastructure du Nouveau-Brunswick.

NOTE AU RÉDACTEUR : Les mots entre crochets [ ] doivent être modifiés. Effacer les crochets dans la version définitive.

NOTE AU RÉDACTEUR : Ces documents d’appel d’offres renferment des choix alternatifs et des espaces en blanc à remplir par le consultant pour chaque projet. Les notes au rédacteur sont présentées à titre d’information pour remplir les documents et doivent être supprimées des devis avant la soumission.

NOTE AU RÉDACTEUR: Dans le cas des projets internes du MTI, modifier la liste des personnes-ressources. Comprendre uniquement les disciplines pertinentes au projet. Fournir les coordonnées de chaque personne-ressource (noms, numéros de téléphone et adresses courriel).

NOTE AU RÉDACTEUR : Pour les projets exécutés par des consultants, il faut remplacer « Division des bâtiments du ministère des Transports et de l’Infrastructure » par le nom, les coordonnées et la personne-ressource, y compris le numéro de téléphone et l’adresse courriel, de l’entreprise du consultant principal.